

Приложение III.ОГСЭ.04
к программе СПО по специальности
08.02.09 Монтаж, наладка и эксплуатация
электрооборудования промышленных
и гражданских зданий

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ОГСЭ 04. ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
(НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)

2021 год


Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по специальности 08.02.09 Монтаж, наладка и эксплуатация электрооборудования промышленных и гражданских зданий, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 23 января 2018 г. N 44 укрупненной группы подготовки 08.00.00 Техника и технология строительства

Организация разработчик: ФГАОУ ВО «Уральский федеральный университет имени первого Президента России В.Н. Ельцина»
Нижнетагильский технологический институт (филиал)
Нижнетагильский машиностроительный техникум

Разработчик: Егорова Светлана Викторовна, преподаватель первой категории

Программа обсуждена и одобрена на заседании цикловой комиссии техники и технологии строительства, информатики и вычислительной техники, экономики и управления от 15.03.21 протокол № 3

Председатель ЦК



Е.В. Ведерникова

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании и Методического Совета НТМТ
Протокол № 1 Председатель Методического Совета
«17» 03 2021. Е.В. Гильдерман



СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	5
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИЯ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	8
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	9

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Область применения рабочей программы

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является частью основной образовательной программы в соответствии с ФГОС СПО по специальности 08.02.09 Монтаж, наладка и эксплуатация электрооборудования промышленных и гражданских зданий, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 23 января 2018 г. N 44 укрупненной группы подготовки 08.00.00 Техника и технология строительства.

1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины

Код ПК, ОК	Умения	Знания
ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 05 ОК 09, ОК 10	<ul style="list-style-type: none">- понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые),- понимать тексты на базовые профессиональные темы- участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы- строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности- кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые)- писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы	<ul style="list-style-type: none">- правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы- основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика)- лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности- особенности произношения- правила чтения текстов профессиональной направленности

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Объем образовательной программы	168
Самостоятельная работа	12
Суммарная учебная нагрузка во взаимодействии с преподавателем	156
в том числе:	
теоретическое обучение	18
лабораторные работы (если предусмотрено)	-
практические занятия (если предусмотрено)	130
курсовая работа (проект) (если предусмотрено)	-
консультации	8
Промежуточная аттестация	4 семестр – зачет; 6 семестр – зачет; 8 семестр - дифференцированный зачет

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем, час	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4
Раздел 1. Путешествие		18	
Тема 1. Путешествие на поезде	Практическое занятие	4	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: - Наречия образа действия. Условные придаточные предложения.		
Тема 2. Путешествие на корабле	Практическое занятие	4	ОК 02, ОК 05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: - Дополнительные придаточные предложения.		
Тема 3. Путешествие на самолете	Практическое занятие	4	ОК 02, ОК 05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: - Придаточные предложения места		
Тема 4. На таможне. Таможенный контроль	Практическое занятие	4	ОК 02, ОК 05, ОК 09
	Лексический материал по теме Оформление выездных документов Грамматический материал: - инфинитив и инфинитивные группы.		
Самостоятельная работа Выполнение домашних заданий раздела 1		2	
Раздел 2. Деловая поездка за рубеж		14	
Тема 1. В городе. Вывески и указатели бытового характера	Практическое занятие	4	ОК 02, ОК 05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал:		

	Грамматические конструкции с инфинитивом: haben\sein+Infinitiv.		
Тема 2. В гостинице. Гостиничный сервис	Практическое занятие	4	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – Винительный падеж с инфинитивом.		
Тема 3. В ресторане. Национальная кухня	Практическое занятие	4	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – Глагол “lassen” с инфинитивом. – Инфинитивные обороты.		
Самостоятельная работа Выполнение домашних заданий раздела 2		2	
Раздел 3. ФРГ		36	
Тема 1. Географическое положение, климат Германии	Практическое занятие	4	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – Сложноподчиненные предложения. Придаточные определительные предложения.		
Тема 2. Государственное устройство Германии	Практическое занятие	6	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – Сложноподчиненное предложение. Придаточные предложения места.		
Тема 3. Система образования в ФРГ.	Практическое занятие	6	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – Сложноподчиненное предложение. Придаточные предложения цели.		
Тема 4. Немецкие ученые.	Практическое занятие	4	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – Сложноподчиненное предложение. Дополнительные придаточные предложения.		

Тема 5. Немецкие композиторы.	Практическое занятие	4	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – Сложноподчиненное предложение. Условные придаточные предложения.		
Тема 6. Немецкая живопись.	Практическое занятие	2	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – Сложноподчиненное предложение. Придаточные предложения времени.		
Тема 7. Немецкая литература.	Практическое занятие	4	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – Сложноподчиненное предложение. Придаточные предложения причины.		
Тема 8. Немецкие обычаи и традиции.	Практическое занятие	4	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – Плюсквамперфект.		
Самостоятельная работа Выполнение домашней работы раздела 3		2	
Раздел 4. Немецкоязычные страны.		18	
Тема 1. Швейцария География и административное устройство Швейцарии.	Практическое занятие	2	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – Видовременные формы глагола: «Презенс пассив, имперфект пассив».		
Тема 2. Австрия. География и административное устройство Австрии.	Практическое занятие	2	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – Видовременные формы глагола: «Футурум пассив».		

Тема 3. Лихтенштейн. География и административное устройство	Практическое занятие	2	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – неопределенно-личные и безличные предложения.		
Тема 4. Люксембург. География и административное устройство	Практическое занятие	2	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – Безличный пассив.		
Тема 5. Столицы и достопримечательности немецкоязычных стран	Практическое занятие	4	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – Распространенное определение.		
Тема 6. Выдающиеся люди в областях науки и техники, культуры и искусства.	Содержание учебного материала	4	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – Функции модальных глаголов.		
Самостоятельная работа Выполнение домашней работы раздела 4		2	
Раздел 5. Средства деловой коммуникации		12	
Тема 1. Разговор по телефону	Практическое занятие	6	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – Видовременные формы глагола: «Презенс пассив, имперфект пассив».		
Тема 2. Письма. Виды писем. Почтовые	Практическое занятие	4	ОК 02, ОК05, ОК 09

услуги	Лексический материал по теме Грамматический материал: – Видовременные формы глагола: «Футурум пассив».		
Тема 3. Интернет. Электронная почта	Практическое занятие	2	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – Безличный пассив.		
Раздел 6.Перевод научно-технической литературы		12	
Тема 1. Теория перевода	Содержание учебного материала	2	
	Перевод как вид речевой деятельности. Классификация перевода. Виды перевода. Этапы перевода. Грамматические и лексические трудности, встречающиеся при переводе. Словарь как средство понимания текста. Основные способы словообразования.		
Тема 2. Исследование космоса. Важные научные открытия	Практическое занятие	2	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – Интернациональные слова, ложные друзья переводчика;		
Тема 3.Технические изобретения. Работы учёных в области электричества	Практическое занятие	2	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – Многозначность служебных слов.		
Тема 4.Бытовые приборы, их основные характеристики	Содержание учебного материала	1	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Основные источники информации и правила работы с ними		
	Практическое занятие Лексический материал по теме	1	

	Грамматический материал: – Термины. Понятие о термине. Правила перевода терминов-словосочетаний		
Раздел 7. Введение в специальность		47	
Тема 1.	Содержание учебного материала	8	ОК 02, ОК05, ОК 09, ОК10
	– основные способы словообразования.		
	– сокращения в техническом тексте;		
	– понятие о термине. Правило перевода терминов-словосочетаний;		
	– математические выражения;		
	– Устойчивые словосочетания. Общее понятие.		
	Тематика практических занятий	35	
	1.Профессиональный рост и карьера		
	2.Профессиональные навыки и умения		
	3. Планирование работы и рабочего времени		
	4. Документы (письма, контракты)		
	5. Детали, механизмы		
6. Оборудование, работа			
7.Производственные помещения			
8. Инструкции, техника безопасности			
9.Работа с технической информацией			
10.Профессиональные выставки			
11. Историяразвития World Skills Internationa			
12.Участие в профессиональных конкурсах			
Самостоятельная работа Выполнение домашней работы раздела 7	4		
Дифференцированный зачет	2		
Консультации	8		
Всего	168		

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета иностранного языка.

Оснащенность учебного кабинета: 9 столов на 18 посадочных мест, стол и стул для преподавателя, доска, телевизор, DVD.

3.2. Информационное обеспечение реализации программы **Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы**

3.2.1 Печатные издания:

1. Басова Н.В. Немецкий для колледжей: Учебное пособие для образовательных учреждений среднего профессионального образования. – 4-е издание, испр. и доп. – Ростов – на – Дону: Феникс, 2007г.
2. Немецкий язык для IT-студентов = Deutsch für IT-Studenten [Электронный ресурс]: учебное пособие/сост. С.В. Платонова. – Электрон. дан. – Екатеринбург: УрФУ, 2015. – 116 с. – Режим доступа:

Дополнительные источники:

1. Гайдимовская И.Н. Хрестоматия по немецкому языку: учебное пособие для средних специальных учебных заведений. – М.: высшая школа, 1976г.
2. Соколова Е.Н. Справочник по грамматике немецкого языка для 5-11 классов школ с углубленным изучением немецкого языка. – Ростов – на – Дону: Феникс, 2000г.
3. Бориско Н.Ф. Бизнес-курс немецкого языка. Учебное пособие. – Ростов-на-Дону: Феникс, 2006г

Периодические издания:

1. Газета «Российская газета»
2. Газета «Областная газета»

Интернет-ресурсы:

1. <http://www.consultant.ru/>
2. <http://expert.ru>
3. <http://www.macmillangateaway2.com>

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

<i>Результаты обучения</i>	<i>Критерии оценки</i>	<i>Методы оценки</i>
<p>Знать: правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика) лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности особенности произношения правила чтения текстов профессиональной направленности</p>	<p>91-100% правильных ответов оценка 5 (отлично) 71-90% правильных ответов оценка 4 (хорошо) 61-70% правильных ответов оценка 3 (удовлетворительно) Менее 60% правильных ответов оценка 2 (неудовлетворительно)</p>	<p>Текущий контроль: Экспертная оценка тестирования</p> <p>Промежуточная аттестация: Экспертная оценка при сдаче дифференцированного зачета</p>
<p>Уметь: понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые), понимать тексты на базовые профессиональные темы участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые) писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы</p>	<p>Участие в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы. Умение писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы</p>	<p>Текущий контроль: Экспертная оценка тестирования</p> <p>Промежуточная аттестация: Экспертная оценка при сдаче дифференцированного зачета</p>